

Mitrovich p. i. Luigi & C. snc

Lubrificanti dal 1949

Sede e domicilio fiscale: Viale Milano 53 Vicenza 36100 tel e fax : + **39 0444 - 557401**

Deposito: Via E. Fermi 41/43 Costabissara (VI) 36030 tel e fax : +**39 0444 - 557401**

emitrov2@goldnet.it -----http://www.mitrovich.info

ELIS MSDB Finals
Material Safety Data Bulletin (MSDB)

ELIS Sheet No (formerly GLIS No):400723 Paper Type: Not Found in Central Register

Status: Active [Show Sections: All](#)

Material Name: Mobil Cut 221

TRN #: 660555-60 Language:Italian Country:Italy

Revision of Sheet Dated:2003-09-09 Major Change: No EU Hazard: Yes

Archived: No Printed: No

**SCHEMA DI SICUREZZA ED IGIENE DEL
LAVORO**

ELIS: 400723

Revisione Data: 28/12/98

TRN:660555-60

MOBILCUT 221

1. IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E DELLA SOCIETA'

NOME DEL PRODOTTO: MOBILCUT 221

FORNITORE: Esso Italiana S.r.l.

V.le Castello della Magliana, 25

00148 Roma

ITALIA

Tel. + 39 06 6569 2400

Emergenza, 24 ore: Centro Antiveleni Policlinico Universitario

"A. Gemelli" Tel. 39 06 3054343

Informazioni Tecniche/Prodotti: 800 011 723

USO DESIGNATO: Fluido limpido per la lavorazione del metallo

2. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

NOMI E SINONIMI CHIMICI: OLI MINERALI SEVERAMENTE TRATTATI E ADDITIVI

COMPONENTI DA RIPORTARE SULLA SCHEDA DI SICUREZZA:
(secondo UE e/o altri organismi internazionali)

Nome della Sostanza	%Peso appros.	Classificazione UE
ESTERI DI ALCANOLAMMINA E PRODOTTI DI REAZIONE	30-40	Xi;R36/38
GLICOLE DIETILENICO (CAS 111-46-6) (EINECS 203-872-2)	1-5	Xn;R22
ETANOLO, 2-(2 BUTOSSIETOSI)- (CAS 112-34-5) (EINECS 203-961-6)	1-5	Xi;R36
ALCHILEN ALCHIL OSSIAZOLIDINA (CAS 66204-44-2)	1-5	Xn;R22 Xi;R36/37/38
ALCOHOLS, C12-18, ETHOXYLATED (CAS 68213-23-0)	1-5	Xi;R36/38

3. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Questo prodotto è considerato pericoloso in base alle linee guida legislative dell'UE (vedi Sezione 15).

Simbolo/Classificazione: Xi Irritante.

Fraasi di rischio: R36/38.

EFFETTI POTENZIALI SULLA SALUTE: Forte irritazione degli occhi.
Irritazione della pelle. EFFETTI DELLA SOVRAESPOSIZIONE AL
PRODOTTO DILUITO: non vi sono effetti significativi se il
prodotto, come raccomandato, viene usato con le normali
condizioni d'impiego. A seguito di contatti prolungati e
ripetuti con la pelle, questo materiale puo' rimuoverne la
protezione superficiale e portare ad irritazione e dermatiti.

Per ulteriori effetti sulla salute/dati tossicologici, vedi Sez.ne
11.

NOTA: Questo prodotto non dovrà essere impiegato per un'applicazione
diversa senza aver prima consultato un esperto.

4. MISURE DI PRONTO SOCCORSO

CONTATTO CON GLI OCCHI: Lavare abbondantemente con acqua per almeno 15

minuti. Consultare immediatamente un medico. Se il medico non è immediatamente rintracciabile, continuare il lavaggio per altri

15 minuti. Se disponibili irrigare con gocce oculari.

CONTATTO CON LA PELLE: Lavare le aree di contatto con acqua e sapone. Rimuovere i vestiti contaminati. Lavare i vestiti contaminati prima di riutilizzarli.

INALAZIONE: Allontanare l'infortunato dalla fonte di ulteriore esposizione. In caso di irritazione delle vie respiratorie, nausea, svenimento, vertigini richiedere immediata assistenza medica. In caso di arresto respiratorio, praticare la ventilazione assistita o la respirazione bocca a bocca.

INGESTIONE: Nelle normali condizioni di impiego, si ritiene non costituisca un problema. Tuttavia in caso di ingestione di considerevoli quantità (oltre 1/2 litro), è necessaria l'assistenza medica.

NOTA PER IL MEDICO: Questo prodotto contiene glicole etilenico che, se

ingerito, viene metabolizzato dall'enzima alcohol dehydrogenase in

metaboliti tossici, per i quali l'etanolo e il 4-metilpirazolo sono antagonisti. La somministrazione per via orale o intravena di etanolo o di 4-metilpirazolo può arrestare il metabolismo del glicole riducendone la tossicità. Tuttavia l'etanolo e il 4-metilpirazolo non intervengono sui prodotti già metabolizzati e non possono quindi essere considerati come sostitutivi dell'emodialisi.

5. MISURE ANTINCENDIO

MEZZI DI ESTINZIONE: Schiuma, CO₂, estintori a polvere e nebbia d'acqua.

PARTICOLARI PROCEDURE ANTINCENDIO: L'impiego di schiuma o di acqua può

causare schiumeggiamento. Usare acqua per raffreddare contenitori esposti al calore. Acqua sotto pressione può essere impiegata per dilavare gli sversamenti allontanandoli dalla zona interessata all'incendio. Prevenire perdite dal sistema anti-incendio e la contaminazione di corsi d'acqua, di fognature e di condotte di acqua potabile.

EQUIPAGGIAMENTO PROTETTIVO SPECIALE: Usare l'autorespiratore per combattere incendi in ambienti chiusi.

PARTICOLARI PERICOLI DI INCENDIO O ESPLOSIONE: Nessuno.

PRODOTTI DELLA COMBUSTIONE: In caso di combustione incompleta possono formarsi: fumi, nebbie, monossido di carbonio, ossidi di zolfo, aldeidi e altri prodotti di decomposizione.

punto di infiammabilità C(F): > 100(212) (ASTM D-93).

Limiti d'infiammabilità (% vol. in aria, appross.) - LEL: ND, UEL: ND

IDENT. PERICOLO NFPA: Salute: 2 , Infiammabilità: 1 ,

Reattivita': 0

6. PROCEDURE IN CASO DI VERSAMENTI ACCIDENTALI

PROCEDURE DA NOTIFICARE: Riferire i versamenti alla pubblica autorità.

Se tali fuoriuscite possono inquinare fognature o corsi d'acqua avvisare le unità competenti. In caso di incidente o versamenti stradali avvisare le unità competenti.

PROCEDURE IN CASO DI PERDITE O VERSAMENTI DEL PRODOTTO: Contenere ed assorbire con segatura trattata con ignifughi, farina fossile, etc. Raccogliere e smaltire in accordo con la normativa vigente e le caratteristiche del prodotto al momento dell'eliminazione. Il personale che realizza la pulizia deve usare l'equipaggiamento di protezione.

PRECAUZIONI PER L'AMBIENTE: Impedire che le perdite defluiscano nelle fognature o nei canali di scolo e che entrino a contatto col suolo.

PRECAUZIONI PERSONALI: Vedere Sezione 8

7. MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

USI SPECIFICI: Fluido limpido per la lavorazione del metallo

MANIPOLAZIONE: Evitare il contatto con gli occhi. Evitare il contatto con la pelle.

STOCCAGGIO: Non congelare. Immagazzinare a temperature superiori a 4 C. Immagazzinare a temperatura non superiore a 30C.

PRECAUZIONI PARTICOLARI: Evitare perdite e trafiletti per prevenire rischi di scivolamento.

AVVISO RECIPIENTI VUOTI: I recipienti vuoti trattengono del residuo (liquido e/o vapore) e possono essere pericolosi. NON PRESSURIZZARE, TAGLIARE, SILDARE, BRASARE, FORARE, SMERIGLIARE O ESPORRE I RECIPIENTI AL CALORE, FIAMME, SCINTILLE, ELETTRICITA' STATICA OD ALTRE FONTI DI IGNIZIONE; I CONTENITORI POTREBBERO ESPLODERE CAUSANDO IL FERIMENTO O LA MORTE. Non tentare di riempirli o pulirli poichè il residuo è difficile da rimuovere. I fusti vuoti devono essere completamente scolati, tappati bene e inviati subito al ricondizionamento. Smaltire i recipienti in modo sicuro per l'ambiente e secondo le norme vigenti.

8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

LIMITI DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE:

Per le nebbie d'olio/aerosoli, si raccomanda: 5 mg/m³ (come nebbie

d'olio)- ACGIH Threshold Limit Value (TLV), 10 mg/m³(come nebbie
d'olio)- ACGIH Short Term Exposure Limit (STEL), 5 mg/m³(come nebbie
d'olio)- OSHA Permissible Exposure Limit (PEL)

VENTILAZIONE: Usare in zone ben ventilate.

PROTEZIONE RESPIRATORIA: Quando le concentrazioni di nebbie superano i

limiti di esposizione suggeriti si deve usare l'equipaggiamento approvato di protezione delle vie respiratorie.

PROTEZIONE PER GLI OCCHI: Indossare occhiali di protezione del tipo chimico.

PROTEZIONE PER LA PELLE: Si devono indossare guanti impermeabili. Si dovrebbe sempre praticare una buona igiene personale.

ALTRO: Gestione del prodotto diluito: Si dovrebbero utilizzare le normali pratiche industriali di protezione degli occhi. In caso di contatti prolungati o ripetuti con la pelle, si dovrebbero indossare guanti impermeabili. Si dovrebbero sempre seguire buone pratiche di igiene personale.

CONTROLLI AMBIENTALI: VEDI SEZIONE 7

9. PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

Per informazioni piu' approfondite vi consigliamo di far riferimento ai dati contenuti nel relativo foglio prodotto.

GENERALE:

STATO FISICO: Liquido

COLORE: Ambra

ODORE: Debole

ODORE LIMITE: ND

INFORMAZIONI IMPORTANTI SU SALUTE, SICUREZZA E AMBIENTE:

pH: 9,3

TEMPERATURA DI EBOLLIZIONE C(F): > 100(212)

TEMPERATURA DI INFIAMMABILITA' C(F): > 100(212) (ASTM D-93)

INFIAMMABILITA' (solidi): ND

AUTOINFIAMMABILITA' C(F): > 150(302)

CARATTERISTICHE ESPLOSIVE: NA

CARATTERISTICHE OSSIDANTI: NA

TENSIONE DI VAPORE-mm Hg 20 C: ND

DENSITA' RELATIVA, 15/4 C: 0,98

SOLUBILITA' IN ACQUA: Miscibile

COEFFICIENTE DI RIPARTIZIONE: ND

VISCOSITA' A 40 C, cSt: 82,0

VISCOSITA' A 100 C, cSt: ND

densita' dei vapori: NA

FRAZIONE EVAPORATA: ND

ALTRE INFORMAZIONI:

TEMPERATURA DI FUSIONE C(F): < 0(32)

PUNTO DI SCORRIMENTO C(F): NA

PUNTO DI CONGELAMENTO C(F): ND

ESTRATTO IN DMSO, IP 346 (%peso): <3, solo per l'olio minerale.

NA=NON APPLICABILE ND=NON DETERMINATA D=DECOMPOSIZIONE

PER ULTERIORI INFORMAZIONI TECNICHE, VI SUGGERIAMO DI CONTATTARE UN NOSTRO RAPPRESENTANTE COMMERCIALE

10. STABILITA' E REATTIVITA'

STABILITA' (TERMICA, ALLA LUCE, ETC.): Stabile.

CONDIZIONI DA EVITARE: Temperature di riscaldamento o congelamento.

Non scaldare a temperature superiori a 60°C in presenza di alluminio per evitare il possibile sviluppo di gas idrogeno.

INCOMPATIBILITA' (MATERIALI DA EVITARE): Acidi forti ed ossidanti.

Gomma

PRODOTTI PERICOLOSI CHE POSSONO FORMARSI PER DECOMPOSIZIONE: Il

prodotto non si decompone a temperatura ambiente.

POLIMERIZZAZIONE PERICOLOSA: Non avviene.

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

---TOSSICOLOGIA ACUTA---

TOSSICITA' ORALE: Praticamente non tossico (LD50: superiore a 2000 mg/Kg). ---Basato su prove di prodotti similari e/o di componenti.

TOSSICITA' CUTANEA: Praticamente non tossico (LD50: superiore a 2000

mg/Kg). ---Basato su prove di prodotti similari e/o di componenti.

TOSSICITA' PER INALAZIONE: Non determinata

IRRITAZIONE DEGLI OCCHI: Forte irritante. ---Basato su prove di prodotti similari e/o di componenti.

IRRITAZIONE DELLA PELLE: Irritante. (Indice Primario d'Irritazione: 3 o più elevato ma inferiore a 5). ---Basato su prove di prodotti similari e/o di componenti.

---ALTRE INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE---

Si prevede che il prodotto diluito sia non irritante per gli occhi e per la pelle.

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

IMPATTO SULL'AMBIENTE:

ECOTOSSICITA': Non Determinata.

MOBILITA': Non Determinata.

PERSISTENZA E DEGRADABILITA': Non Determinata.

POTENZIALE DI BIOACCUMULO: Non Determinata.

13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

SMALTIMENTO RIFIUTI: Il prodotto può essere eliminato in un impianto autorizzato al trattamento dei rifiuti.

CODICE EUROPEO RIFIUTI: 12 01 09 (emulsioni e soluzioni per macchinari, non contenenti alogeni) L'attribuzione del codice presuppone che il prodotto sia stato impiegato secondo l'uso cui era destinato. In caso di impiego diverso e/o di presenza di eventuali contaminanti, può essere necessaria, da parte dell'utilizzatore, l'attribuzione di un codice diverso. Questo rifiuto, in conformità con la Direttiva 91/689/CEE sui rifiuti pericolosi, è considerato pericoloso e soggetto ai dettati di questa Direttiva a meno che non si applichi l'Articolo 1(5) della Direttiva.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

USA DOT: Non regolamentato.

RID/ADR: Non regolamentato.

IMO: Non regolamentato.

IATA: Non regolamentato.

15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

CLASSIFICAZIONE-ETICHETTATURA (CEE): Prodotto pericoloso come definito

dalle Direttive dell'Unione Europea su Sostanze/Preparati pericolosi.

Simbolo/Classificazione: Xi Irritante.

Fraasi di rischio: R36/38.
Irritante per gli occhi e la pelle.

Consigli di sicurezza: S24/25-26.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare un medico.

Contiene: Esteri di etanolamina e prodotti di reazione con acidi borici e carbosilici..

I SEGUENTI COMPONENTI DEL PRODOTTO SONO RIPORTATI DI SEGUITO:

NOME CHIMICO	NUMERO CAS	ELENCO CITAZIONI
*** NESSUN COMPONENTE DA RIPORTARE ***		

--- RIFERIMENTO ELENCO CITAZIONI ---

1=IARC 1 6=NO ALLERGIA 11=DE TERAT B 16=DE CANC B 21=CH CANC
2=IARC 2A 7=SE ALLERGIA 12=DE TERAT C 17=AT TERAT A22=at
3=IARC 2B 8=SE CANC 13=DE TERAT D 18=AT TERAT B
4=NTP CANC 9=DK CANC 14=DE CANC A1 19=AT TERAT C
5=NTP SUS 10=DE TERAT A 15=DE CANC A2 20=AT TERAT D

CANC= CANCEROGENO; SUS= SOSPETTO CANCEROGENO; TERAT= TERATOGENO

AT = Austria DE = Germania NO = Norvegia

CH = Svizzera

DK = Danimarca

SE = Svezia

16. ALTRE INFORMAZIONI

ELENCO DELLE FRASI DI RISCHIO CITATE NELLA SEZIONE 2 DI QUESTO DOCUMENTO:

R22 Nocivo per ingestione.
R36 Irritante per gli occhi.
R36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
R36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

NOTA: I PRODOTTI DELLA EXXON MOBIL CORPORATION E DELLE SUE AFFILIATE NON SONO FORMULATI PER CONTENERE PCB.

Studi medici hanno indicato che molti idrocarburi presentano rischi potenziali per la salute che possono variare da persona a persona. Le informazioni fornite da questa Scheda Dati di Sicurezza riflettono l'uso specifico del prodotto che non deve essere usato per altre applicazioni. In ogni caso, tenere conto dei seguenti consigli:

AVVISO PER INFORTUNIO DA INIEZIONE: Se il prodotto é iniettato nella o sotto la pelle, o in qualsiasi parte del corpo, indipendentemente dall'aspetto o dall'entità della ferita far visitare immediatamente il soggetto da un medico per emergenza chirurgica. Anche se i sintomi iniziali derivanti da un'iniezione ad alta pressione possono essere minimi o assenti, un sollecito intervento chirurgico effettuato entro le primissime ore può ridurre in maniera significativa l'entità finale del danno.

Le sezioni di questa Scheda Dati di Sicurezza che sono stampate in neretto evidenziano recenti cambiamenti significativi apportati al consiglio a all'informazione data.

*

Solo per uso Mobil interno: MHC: 1* 1* NE 3* 2*, MPPEC: D, TRN:
660555-60, ELIS: 400723
EHS Data di Approvazione: 17JAN2002

*

Le informazioni riportate in questa scheda sono date in buona fede e ritenute accurate, ma non rappresentano garanzia ad alcun titolo. Tutti i rischi derivanti dall'uso del prodotto sono a carico dell'utente poichè le modalità d'impiego non rientrano nel nostro controllo, quindi NON SI CONCEDONO GARANZIE DI QUALSIASI TIPO E NATURA

INCLUDE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITA' E IDONEITA' PER SCOPI SPECIFICI ULTERIORI E/O DIVERSI DA QUELLI PREVISTI. Niente è da intendersi come una raccomandazione per usi che violino validi diritti di brevetto

licenza o come un'estensione degli stessi. Istruzioni adeguate e procedure di sicurezza devono essere fornite agli utilizzatori e a chi

maneggia il prodotto. Sono severamente proibite alterazioni di questo documento. Fermi restando i limiti inderogabili di legge, è vietata la

ripubblicazione o la ritrasmissione anche parziale di questo documento.

La Exxon Mobil Corporation e le sue affiliate non si assumono alcuna responsabilità circa l'accuratezza delle informazioni qualora il documento non provenga dal sistema ufficiale di distribuzione ExxonMobil.

*

Copyright 2001 Exxon Mobil Corporation, Tutti i diritti riservati.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:
Vedere Sezione 1

Fine Documento